

D O D A T O K č . 05091/2013-PNZ- P40795/05.04
k nájomnej zmluve č. PNZ -P40795/05.00

uzatvorený medzi :

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajíateľ:

Slovenský pozemkový fond

Sídlo : 817 15 Bratislava, Búdková č. 36
štatutárny orgán : Ing. Gabriela M a t e č n á, generálna riaditeľka
Ing. Róbert P o l o n i, námestník generálnej riaditeľky
bankové spojenie : Štátna pokladnica, Bratislava
číslo účtu : 7000001638/8180
IČO : 17 335 345
DIČ : 2021007021
zapísaný
v obchodnom registri : Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len „prenajíateľ“)

a

Nájomca :

Plná adresa : Poľno SME, s.r.o.,
Remeselnícka 2, 941 11 Palárikovo
bankové spojenie : UniBanka a.s. Nové Zámky
číslo účtu : 1932336/1200
IČO : 34 144 714
DI DPH : SK 2020415155
v zastúpení : Ing. Zoltán Černák - konateľ spoločnosti
Zapísaný
v obchodnom registri : Okresný súd Nitra, Oddiel : Sro, vložka číslo : 2448/N
(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. II

Predmetom dodatku je úprava výšky nájomného v katastrálnom území Andovce k 01.11.2013, z dôvodu schválenia vykonania projektu pozemkových úprav podľa rozhodnutia Obvodného pozemkového úradu v Nových Zámkoch číslo ObPÚ-30-13/4913/LV zo dňa 22.04.2013, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňom 09.05.2013 a na základe § 14 ods.8 zákona číslo 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách v znení neskorších predpisov. Súčasne je predmetom tohto dodatku úprava výšky ročného nájomného pre rok 2014.

Čl. III

1. Prenajímaná výmera pozemkov sa zvyšuje o 1,1785 ha z dôvodu schválenia vykonania projektu pozemkových úprav č. ObPÚ-30-13/4913/LV zo dňa 22.04.2013, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňom 09.05.2013.
2. **Celková prenájaná výmera pozemkov sa zvyšuje o 1,1785 ha, z toho :
SR - SPF 1,1785 ha, NV - SPF 0,0000 ha.**
3. **Po navýšení výmery bude predmetom nájmu celková výmera 10,9185 ha, z toho :
SR - SPF 5,2780 ha, NV - SPF 5,6405 ha.**

Katastrálne územie Andovce : SR - SPF 5,2780 ha, NV - SPF 5,6405 ha,
spolu výmera : 10,9185 ha,
príloha č. 1 zostava Z 10 v k.ú. Andovce je nedeliteľnou súčasťou dodatku.

Katastrálne územie : Palárikovo SR - SPF 385,6463 ha, NV - SPF 19,1900 ha,
spolu výmera : 404,8363 ha,

Katastrálne územie : Tvrdošovce SR - SPF 73,2300 ha, NV - SPF 108,5300 ha,
spolu výmera : 181,7600 ha,

Katastrálne územie : Bánov SR - SPF 0,0000 ha, NV - SPF 41,5800 ha,
spolu výmera : 41,5800 ha,

Katastrálne územie : Nové Zámky SR - SPF 144,5100 ha, NV - SPF 233,3900 ha,
spolu výmera : 377,9000 ha,

Katastrálne územie : Šurany SR - SPF 33,0000 ha, NV - SPF 51,8000 ha,
spolu výmera : 84,8000 ha,

Katastrálne územie : Veľký Kýr SR - SPF 112,4500 ha, NV - SPF 7,6200 ha,
spolu výmera : 120,0700 ha,

Katastrálne územie : Rastislavice SR - SPF 68,5500 ha, NV - SPF 73,4300 ha,
spolu výmera : 141,9800 ha,

Katastrálne územie : Komjatice SR - SPF 1,7869 ha, NV - SPF 187,2931 ha,
spolu výmera : 189,0800 ha

Celková výmera v užívaní Poľno SME, s.r.o. Palárikovo je 1 552,9248 ha.

Čl. IV

Vzhľadom k zmene predmetu nájmu sa mení výška nájomného dohodnutá v nájomnej zmluve nasledovne :

1. **Výpočet výšky nájomného pre rok 2013**

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške 1,50 % z hodnoty poľnohospodárskej pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí, bola sadzba nájomného dohodnutá vo výške 2,50% z hodnoty poľnohospodárskej pôdy.

Hodnota poľnohospodárskej pôdy v katastrálnom území Andovce : 2 262,63 €/ha

Výmera prenajatých pozemkov od SPF – celkom : 10,9185 ha

Z toho : poľnohosp. pozemky, ost. plochy, vodné plochy : 10,9185 ha

zastavané plochy a nádvoria : 0,0000 ha

Výška nájomného za rok 2013 od 01.01.2013 do 31.10.2013 za prenajímanú výmeru 9,7400 ha, v katastrálnom území Andovce činí sumu 275,48 €.

Výška nájomného za rok 2013 od 01.11.2013 do 31.12.2013 za prenajímanú výmeru 10,9185 ha, v katastrálnom území Andovce činí sumu 61,76 €, celkový nájom pre katastrálne územie Andovce je 337,24 € za rok 2013.

Výška nájomného za rok 2013 pre katastrálne územie Palárikovo je vo výške 18 262,31 €.

Výška nájomného za rok 2013 pre katastrálne územie Tvrdošovce je vo výške 8 623,00 €.

Výška nájomného za rok 2013 pre katastrálne územie Bánov je vo výške 2 107,68 € .

Výška nájomného za rok 2013 pre katastrálne územie Nové Zámky je vo výške 16 457,19 €.

Výška nájomného za rok 2013 pre katastrálne územie Šurany je vo výške 3 918,09 €.

Výška nájomného za rok 2013 pre katastrálne územie Veľký Kýr je vo výške 5 546,21 €.

Výška nájomného za rok 2013 pre katastrálne územie Rastislavice je vo výške 7 143,42 €.

Výška nájomného za rok 2013 pre katastrálne územie Komjatice je vo výške 8 211,23 €.

Celkové nájomné za rok 2013 činí sumu 70 606,37 €

slovom : sedemdesiatisícšestošesť EUR a tridsaťsedem centov.

1. splátka nájomného za rok 2013 splatná k 30.09.2013 35 232,22 €

2. splátka nájomného za rok 2013 splatná k 15.12.2013 35 374,15 €

Zmluvné strany sa dohodli, že ročné nájomné za rok 2013 za prenajaté pozemky je určené dohodou vo výške 70 606,37 €

slovom : sedemdesiatšesť EUR a tridsaťsedem centov.

2. Výpočet výšky nájomného pre rok 2014

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške 2,20 % z hodnoty poľnohospodárskej pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí, bola sadzba nájomného dohodnutá vo výške 3,667 % z hodnoty poľnohospodárskej pôdy (príloha č. 2).

Hodnota poľnohospodárskej pôdy v katastrálnom území Andovce :	2 262,63 €/ha
Výmera prenajatých pozemkov od SPF – celkom :	10,9185 ha
Z toho : poľnohosp. pozemky, ost. plochy, vodné plochy :	10,9185 ha
zastavané plochy a nádvoria :	0,0000 ha

Výška nájomného za rok 2014 pre katastrálne územie Andovce je vo výške 543,50 €

Výška nájomného za rok 2014 pre katastrálne územie Palárikovo je vo výške 26 784,92 €

Výška nájomného za rok 2014 pre katastrálne územie Tvrdošovce je vo výške 12 647,07 €

Výška nájomného za rok 2014 pre katastrálne územie Bánov je vo výške 3 091,26 €

Výška nájomného za rok 2014 pre katastrálne územie Nové Zámky je vo výške 24 137,21 €

Výška nájomného za rok 2014 pre katastrálne územie Šurany je vo výške 5 746,53 €

Výška nájomného za rok 2014 pre katastrálne územie Veľký Kýr je vo výške 8 134,44 €

Výška nájomného za rok 2014 pre katastrálne územie Rastislavice je vo výške 10 477,03 €

Výška nájomného za rok 2014 pre katastrálne územie Komjatice je vo výške 12 043,16 €

Celkové nájomné za rok 2014 činí sumu 103 605,12 €

Slovom : stotritisícšesť Eur a dvanásť centov.

3. Nájomca sa zaväzuje platiť nájomné v dvoch splátkach, a to k 30.09. a k 15.12. kalendárneho roka.

Čl. V

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.

2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tejto zmluvy v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Bratislave, dňa :

V Nových Zámkoch, dňa :

Prenajímateľ :

Nájomca :

.....

.....

Ing. Gabriela M a t e ě n á
g e n e r á l n a r i a d i t e ľ k a

Ing. Zoltán Č e r n á k
k o n a t e ľ s p o l o č n o s t i
P o ľ n o S M E , s . r . o .

.....

Ing. Róbert P o l o n i
n á m e s t n í k g e n e r á l n e j
r i a d i t e ľ k y

Zoznam parciel C - príloha č.1. k dodatku č. 05091/2013-PNZ –P40795/05.04 k nájomnej
zmluve číslo PNZ –P40795/05.00

Obec: Andovce

Okres: Nové Zámky

Kat. územie: Andovce

Parcela C						Prenajatá výmera		Hodnota v €	
Číslo	Výmera	DP	I/E	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF	SR-SPF	NV-SPF
3249	2060	2	E	2424	0		2060	0,00	328,11
3250	2060	2	E	2817	0		2060	0,00	328,17
3251	2259	2	E	2263	0		2259	0,00	359,81
3252	2582	2	E	2412	0		2582	0,00	411,29
3253	2718	2	E	2450	0		2718	0,00	432,95
3254	4771	2	E	2321	0		4771	0,00	759,95
3255	5084	2	E	2865	0		5084	0,00	809,88
3256	5088	2	E	2476	0		5088	0,00	810,58
3257	3962	2	E	2586	0		3962	0,00	631,12
3258	3672	2	E	2880	0		3672	0,00	584,99
3259	3598	2	E	2631	0		3598	0,00	573,21
3260	3403	2	E	2639	0		3403	0,00	542,07
3261	3305	2	E	2371	0		3305	0,00	526,47
3262	3128	2	E	2928	0		3128	0,00	498,27
3263	3112	2	E	2542	0		3112	0,00	495,73
3264	2822	2	E	2703	0		2822	0,00	449,47
3265	2781	2	E	2922	0		2781	0,00	442,98

3266	5 2780	2	E	2497	0	5 2780		8 407,12	0,00
------	--------	---	---	------	---	--------	--	----------	------

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Andovce

Druh pozemku	Parcela C		Prenajatá výmera			Hodnota v €		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2 or.pôda	10 9185	18	5 2780	5 6405	10 9185	8 407,12	8 985,05	17 392,17
Spolu:	10 9185	18	5 2780	5 6405	10 9185	8 407,12	8 985,05	17 392,17

Celkom za nájomnú zmluvu : P40795/05.00

DP	Parcely		Prenajatá výmera			Hodnota v €		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2-or.pôda	10 9185	18	5 2780	5 6405	10 9185	8 407,12	8 985,05	17 392,17
Spolu:	10 9185	18	5 2780	5 6405	10 9185	8 407,12	8 985,05	17 392,17

